

Lib

Original Title Page

NAME: SPACE CHARTER AND COOPERATIVE WORKING  
AGREEMENT BETWEEN NYK AND WW LINES

FMC NO: 232-011443  
(2d Edition)

CLASSIFICATION: SPACE CHARTER/COOPERATIVE WORKING  
AGREEMENT

EXPIRATION DATE: NONE



RECEIVED  
COMMERCIAL  
FEDERAL MARITIME COMMISSION  
MAY 17 1984

Space Charter and Cooperative Working Agreement  
Between NYK and WW Lines  
FMC No. 232-011443-003  
(2d Edition)  
Original Page 1

TABLE OF CONTENTS

<u>Article</u>	<u>Page</u>
1 - Full Name of Agreement.....	2
2 - Purpose of Agreement.....	2
3 - Parties to the Agreement.....	2
4 - Geographic Scope of the Agreement.....	3
5 - Overview of Agreement Authority.....	3
6 - Officials of the Agreement and Delegations of Authority.....	5
7 - Membership, Withdrawal and Expulsion.....	5
8 - Voting.....	6
9 - Duration and Termination of the Agreement.....	6
Signature Page	

MAY 12 2000

ARTICLE 1: FULL NAME OF AGREEMENT

The full name of this Agreement is : Space Charter and Cooperative Working Agreement Between NYK and WW Lines ("the Agreement").

ARTICLE 2: PURPOSE OF AGREEMENT

The purpose of this Agreement is to authorize the parties to agree on cooperative working arrangements and to charter space on each other's vessels in connection with the carriage of cargo on terms and conditions agreed to between the parties in the trades defined in Article 4 of this Agreement.

ARTICLE 3: PARTIES TO THE AGREEMENT

The parties to this Agreement are:

- (1) Wallenius Wilhelmsen Lines AS  
Strandveien 20  
P.O. Box 33, N-1324  
Lysaker, Norway

(hereafter "WW Lines")

- (2) Nippon Yusen Kaisha  
3-2, Marunouchi 2-Chome,  
Chiyoda-ku,  
Tokyo 100-91, Japan

(hereafter "NYK").

RECEIVED  
COAST GUARD  
FEDERAL MARITIME COMM  
FEDERAL MARITIME COMM

RECEIVED  
Space Charter and Cooperative Working Agreement  
2000 APR 19 AM 9:17 Between NYK and WW Lines  
FMC No. ~~232~~-011443-003  
203 (2d Edition)  
Substitute Original Page 3  
FED MARITIME COMM  
BUR OF ECON & AGMT ANAL

#### ARTICLE 4: GEOGRAPHIC SCOPE OF THE AGREEMENT

The scope of this Agreement is transportation of vehicles and other cargo between ports on the Atlantic, Pacific and Gulf Coasts of the United States (including Alaska and the Hawaiian Islands), and U.S. inland and coastal points via such U.S. ports, on the one hand, and, on the other hand, ports on the Mediterranean Sea, Black Sea, Red Sea, Gulf of Aden, Arabian Gulf, Gulf of Oman (Aquaba-Karachi range), an inland and coastal points via such non-U.S. ports (the foregoing geographic scope referred to in this Agreement as "the Trade").

#### ARTICLE 5: OVERVIEW OF AGREEMENT AUTHORITY

5.1 NYK and WW Lines are ocean common carriers in the foreign commerce of the United States. Under this Agreement, each party may charter space in the Agreement trades, up to the full reach of a vessel, on vessels owned, chartered, or managed by the other, on such terms and conditions as the parties may agree. To facilitate efficient operations under this Agreement, the parties may discuss and agree upon: the capacity of the vessels provided and their ports of loading and discharge; the parties' space requirements and the availability of such space in vessels owned, chartered, or managed by the parties; the place and timing of the provision of space; procedures for booking space, for documentation, for special cargo handling instructions or requirements, and for other administrative matters relating to

chartering and transportation provided under this Agreement; and the terms and conditions for the use or interchange of equipment useful in the carriage of cargo in the trades covered by this Agreement.

5.2 Compensation for any space chartered pursuant to this Agreement shall be upon such terms and at such hire (expressed either as a fixed sum or as a percentage of freight) as the parties may from time to time agree. Billing and payment terms and conditions shall also be as agreed between the parties from time to time.

5.3 Under this Agreement the parties may utilize up to eight (8) roll-on roll-off line haul vessels (up to 35,000 net DWT each) at any time but may, from time to time, employ additional vessels to meet seasonal shipper demand and as feeder vessels. Initially, the parties shall utilize six (6) such vessels.

5.4 Each party may act as the agent of the other in the trades covered by this Agreement upon such terms and conditions as they may from time to time agree.

5.5. The parties are authorized to discuss and agree on a voluntary adherence basis as to ocean, inland and intermodal rates, charges, classifications, rules and related terms for the movement of cargo in the Trade, the terms and conditions of brokerage and forwarder compensation, and the terms under which credit will be made available to shippers or consignees. The

RECEIVED

2000 APR 19 AM 9: 17

FED MARITIME COMM  
BUR OF ECON & AGMT ANAL

Space Charter and Cooperative Working Agreement

Between NYK and WW Lines

FMC No. 232-011443-003

(2d Edition)

Substitute Original Page 5

parties are authorized to discuss and agree, on a voluntary adherence basis, upon any rates, terms and conditions of their respective service contracts or tariffs in the Trade, subject to any confidentiality agreements into which they may enter.

ARTICLE 6: OFFICIALS OF THE AGREEMENT AND DELEGATION OF AUTHORITY

Authority to file this Agreement and any modification of this Agreement is delegated to any one of the following:

(1) for NYK

- a)     Name:        T. Kusakari  
         Title:       Senior Managing Director, Nippon Yusen  
                      Kaisha
- b)     Name:        H. Kuramoto  
         Title:       President, NYK Bulkship (USA) Inc., as agent  
                      for NYK

(2) for WW Lines

Name:        Christopher J. Connor  
Title:        Executive Vice President  
                 WW Lines Americas LLC, as agent

The above officials may also delegate to other persons written authority to execute and file this Agreement or modifications thereto.

ARTICLE 7: MEMBERSHIP, WITHDRAWAL, READMISSION AND EXPULSION

Either Party hereto may resign upon not less than ninety (90) days' advance written notice to the other Party.

RECEIVED

2000 APR 19 AM 9:17

FED MARITIME COMM  
BUR OF ECON & AGMT ANAL

Space Charter and Cooperative Working Agreement  
Between NYK and WW Lines  
FMC No. 232-011443-003  
(2d Edition)  
Substitute Original Page 6

ARTICLE 8: VOTING

Not applicable.

ARTICLE 9: DURATION AND TERMINATION OF THE AGREEMENT

This Agreement shall take effect on the date it becomes effective under the Shipping Act of 1984, as amended and shall remain in effect until it is terminated by mutual agreement of the Parties or until one of the Parties resigns pursuant to Article 7 hereof.

FROM : NYK BULKSHIP  
03/20/2000 22:25  
P.18

4102440617  
26

FAX NO. :

GARY JHURLEY  
202 463 4812

Mar. 27 2000 04:01PM P3  
PAGE 03  
FEB-17-2000 09:26

Space Charter and Cooperative Working Agreement  
Between NYK and WW Lines  
FMC No. 232-011443-003  
(2d Edition)

SIGNATURE PAGE

IN WITNESS WHEREOF, the parties have caused this Agreement to be  
amended and restated as of this 27th day of <sup>MARCH</sup> ~~January~~, 2000.

NIPPON YUSEN KAISHA

By: *[Signature]*

Name: Hiroshi Kikuchi

Title: President

WALLENTHUS WILHELMSEN LINES AS

By: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

810-2 2126#  
MAR-26-2000 21:15

TELEPHONE & FAX  
4102440617

2102-202 202 50:01 0002.17-1115  
97%  
P.03

MAY 12 2000



Space Charter and Cooperative Working Agreement  
Between NYK and WW Lines  
FMC No. 232-011443-003  
(2d Edition)

SIGNATURE PAGE

IN WITNESS WHEREOF, the parties have caused this Agreement to be  
amended and restated as of this 27<sup>TH</sup> day of ~~January~~ <sup>MARCH</sup>, 2000.

NIPPON YUSEN KAISHA

By: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

WALLENIUS WILHELMSSEN LINES AS

By:  \_\_\_\_\_

Name: CHRISTOPHER J. CONNOR

Title: EXECUTIVE VICE PRESIDENT

MAY 12 2000